

ΣΤΟΝ «ΜΙΚΡΟ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟ» ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ

ΕΝ' ΑΓΡΙΟ ΕΡΩΤΙΚΟ ΔΡΑΜΑ

Μια παραμυθένια ακρογιαλιά κεντά στην Τύνιδα. Το μακρόβιο εύρημα του Μεσοειδόνευ Μαχμούτ «λ. Σουλεϊμαν». Το πακετταρισμένε πτώμα ένδει όγγωστου. Το δράμα δυσάρεστο μένων. «Η συνταρακτικές απεκαλύψεις του Αμερικανού Ούτλικιμ Γκλέτερ. «Η άνστριψιαστή και τιμωρία ένδει έπιορκευ, ιλλα.



ΤΟ Κορμπούς, πού δρισκεται σαράτα δύτω χιλιόμετρα μακρύα από την Τύνιδα, σε μια μαγευτική παραλία, μαζεύονται καθε χρόνο πάρα πολλά τον κόσμο ένα σωρό πλούσιοι ξένοι πού σγυπούντις τις παραδέξεις περιπτέτεις Αφρικής. Θεραπεύοντας τους ρευματομόύς τους, έχουν συγχρόνως την ανταπόκτη διτι ζουν μέσα στις ουργίες ζουγκλές της Μαύρης «Ηπείρου» κι' ότι έξακολουθούν δάκρυ νά κυνηγούν θηριά, διπάς δταν άκομη ήπιαν νέοι. Οι διευθυνταί τών μεγάλων ένδιοχεών πού πού είνει κ' ιδιοκήτες τών ιαματικών πηγών του Κορμπούς, προσπαθώνταν νά διασκεδάσουν διο μπορούν καλύτερα την πλήρη τών έπικεπτων τους. «Έχουν μεταθέλει αργή την γραφική πολι της Αφρικής ο ένα μικρό παράδεισο, στον οποίο μπορεί να θρη κανείς ήτι, και το έπιμυθμή. Οι θυριοί φύλαρχοι της έρημου τούς στέλνουν κάθε χρόνο τους καλύτερους πολεμιτές τους για νά έπιδεινον δηλη την οικοπετική τους ίκανότητα κι' οι αλμοχαρέες Τουαρέγκι στον ιππόδρομο τού Κορμπούς κάνουν πραγματικά θαύματα με την ιππευτική ίκανότητά τους. Τή νύχτα διών, αρθή ή παραλιακή πολις θυμίζεται κι' ένα σκοτεινό κι' άνεγγιαστο ιωστήριο, που σαγηνεύει της Εύρωπας και τις Αμερικανίδες και παρασύρει τους πλούσιους γηγενούς σε παράδεισος περιπτέτεις. Αύτος οώτοσσο δικρόδιο παράδεισος άναστατώθηκε διό και λίγες μέρες από ένα μακάρινο εύρημα ένδος Μουσουλμάνου, το διόπι ήταν άφορη μήναν ανακαλυφθή μια συνταρακτική έρωτική τραγωδία.

Αύτός ο Μουσουλμάνος, ένας κάποιος Μαχμούτ έλ. Σουλεϊμάν, ένω πήγαν» ένα προϊ από το «Άικ έλ. Ατρούς πρός το Κορμπούς τραγουδώντας τά μακρόσυρτα και μελαγχολικά τραγούδια της πατρίδας του για νά δεινή τη μοναδιά του δρόμου, σταμάτησε απότομα κι' έκανε ένα μορφούμαστρο απότας. Μιε βαρειά μυρωδιά ψωφικού μού τού έσφιγγε την διαντονή του. Κύτταξε δεξιά κι' αριστερά, προσπαθώντας νά καταλάβει από νο πορήρητο κι' μυρωδιά αρθή και τέλος πίσω από κάτι πυκνών θάμνων ειδή ένα σωρό πέτρες. Κάποιος τις είχε κουβαλήσει ασφαλής ώς έκει πέρα. Παραδεινεμένος δι Μαχμούτ, τις παραμειούσε μέ προσοχή μά δεν δρηγες νά τά χάστη από τον τρόμο του. Είγε διακρίνει κάτι από τές ωτές τό γυμνό σώμα ένδος άνθρώπου, σακικισμένο στά τέσσερα και δεμένο σφιχτά με χοντρό σύρμα! Ο στυγερός δολοφόνος για νά... πακετάρη τό θύμα του, τού είχε τοσκάνη τη σπουδαίη στήλη! «Εντρόμος δι Μαχμούτ έλ. Σουλεϊμάν, έτρεξε στο Κορμπούς κι' ειδοποίησε την δάστυνομία. Δέν δργησε φυσικά από την ιατροδικαστική έξεται τού πτώματος νά άποδειχθή δι οπέρκειτο περι ένδος άνατριχιαστικού έγκληματος. Τό θύμα, έξακριθώθηκε διτι είχε θωφτή ζωντανό κάτι από έκεινο το σωρό τών λίθων κι' ότι είχε πεθάνει υστερό από τρεις άλοκληρες δρεις! «Έξακριθώθηκε ακόμη διτι τό πτώμα παρέπιδη σ' έναν άνθρωπο ήλικιας τριανταπέντε περίπου χρόνων κ' είχε ύψος 1 μ. 68.

Κανείς από τους άστυνομούς δέν είχε διανυγωρίσει αυτό τό πρόπτωπο. «Αγανγκάθηκαν λοιπόν νά τοιχοκολλήσουν τή φωτισμασθια του στούς δρόμους τού Κορμπούς, και νά άφησουν έκτεινεμένο τό πτώματα στο οποίο Ιατροδικαστικό ηγαντούριο. Ήπιος τού πχεδόν οι κάποιοι τού εικούσια παραδεισίσιμοι είναν πάει γιά νά δοῦν τό πτώματα τού δινύστου. Τό προϊ τούτο μέσος τέλος, μήνην νοπή ζήνθωμας, μάλιστα δινίκρυσε τόν νεκρό. Εθγαλέ μια σπαραχτική κραυγή φρίκης κ'

είπε τρέμοντας στούς δάστυνομούς:

—Αύτός είνε δι ταγματάρχης Νιούμερτ! Τόν ξεινά κάλα! Κάθε δρόμο, στό ένεδοχοιο «Μινέρβα» τού πωλούσσα πάντα ένα μπουκέτο διμορφη κυρία. Μά δυστυχώς δέν έρω τό δινόδοχοιο μαζύν του.

—Ο ταγματάρχης Νιούμερτ; Εκανάν πάραδεινεμένοι οι αστυνομικοί.

—Ναι, να, τούς έθεθαίσως ή άνθιπωλις. Τόν έθελε πά πάντα μαζύ με μια πολύ διμορφη κυρία. Μά δυστυχώς δέν έρω τό δινόδοχοιο μαζύν του.

Οι δαστυνομικοί δέν έχασαν καριό. «Ετρέξαν άμεσως στό ένεδοχοιο «Μινέρβα» και κατωθώσασαν νά πληροφορθώδην πρόγματι, διτι πρό δέν μπορες έκει πέρα δι «Αγγλος ταγματάρχης με την φλή τού Μάργκαρετ Βίγκεδ. Ο Νιούμερτ δημως κι' Μάργκαρετ είχαν άνασχωρήσει με την θαλαμηγή ένδος Αμερικανού φίλου τους για ένα μακρινό ταξίδι. Βπώς έλεγαν, στό νησι τόν πριγκήπων. Ο πλούσιος Αμερικανός μάλιστα είχε πληρώσει διδιος τό λογαριασμο τού Νιούμερτ και τόν είχε παρακαλέσει νά μη πή σε κανέναν τίποτε για αύτο τό ταξίδι του. Δέν υπήρχε συνέως καμιά μαφισθοία, διτι δι μαστηρώδης φίλος τού Νιούμερτ. Οι δάστυνομοι λοιπόν πρόσωποι πάντα έναντι της άναστατώθησαν νά συλλάσσουν τόν πλούσιο φίλο τού ταγματάρχου κοντά στην Ταγγέρη και νά τόν φέρουν στην Τύνιδα. Λεγόταν Ούλιλιαμ Γκλέτερ. Μέ ψυχραμία άκουσε την καπηγορία τών άνακτηκινών δρχών και δέν δινοει τό στόμα του, παρά μόνο διταν ουπελήθη σέ προματικά μαρτύρια.

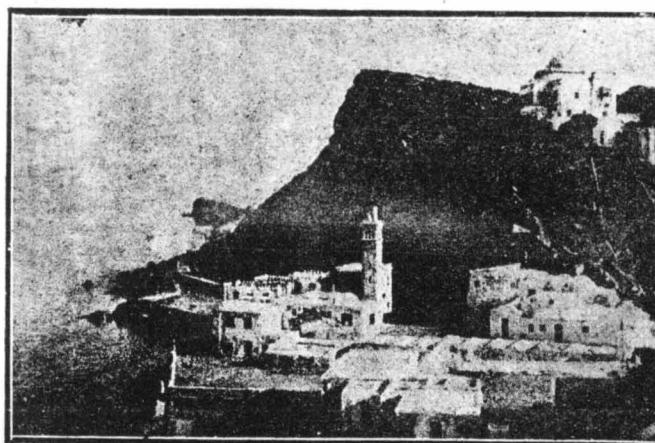
—Ναι, τούς επιπε, έγω έθαλα νά σκοτώσουν τόν Νιούμερτ. Είνε μια ύπόθεσι δι πά μαστοσολόσε τρία χρόνια, τόν καριό δηλαδή πού διρισκόμουν άκομη στή Νέα Υόρκη. Είχε γνωρίσει τόν ταγματάρχη Νιούμερτ στή Λέσση τών Βιοπηγών. «Ενας παλιός φίλους μου, με τόν διποίο είχη έρθει έκεινο τό δρόμο, μού τόν είχε συστήσει. Ήταν ένας τολμηρός παίκτης τού γκόλφ, καλός σκοπευτής και μανώδης χαρτοπαικτής. Επειδή είχα κι' έγω τά «δια...προτερήματα, γίναμε χάρωστοι φίλοι. Κάθε τόσο τόν καλόδισα στή οπίτη μου νά φάμε μαζύ και νά δοκιμάσουμε ποιος θά κλέψη με περισσότερη τέχνη τόν δάλον τό ποκέρ. Τά κατάφερν δέ πάντα νά κερδίζη, πρός μεγάλη εύχαριστη τής γυναικός μου. Αύτος ο θαυμασμός τό δημος τού πλού μου δέν είνη γηρες νά μεταδηθή σέ μια πρωφερή σιλιπάτεια. Κι υπέρ ή πόλιο λίγο σ' ένα φλογερό πέτρος. Ο Νιούμερτ έκανε διτι δέν καταλαβαίνει αύτή τήν τρυφερή άφοσιοι της. Μια μέρα διτι δέν κρατήθηκε και μού μετέπειτα:

—Ούλιλιαμ, δέν μπορε πειά νά έρχωμα στό σπίτι σου. «Η γυναίκα σου, χωρίς θωας κι' έκεινη ια τό θέλη, ζήρχες νά κρατήσειν τόν πρόσωπο μετάσταση, τήν όποια μπορες νά παρεργάσης. Επειδή θέλω νά μειω φίλους σου, σέ παρακαλώ, νά μη με προσκαλέσης πειά στό μεγαρό σου.

«Έγω, μά τήν άλλησια, δέν άντοσύχησα. «Ηέρεια τό ζαρακτήρα τής γυναικός μου. Διασκεδάζει με τόν Νιούμερτ, Βπώς διτι δέν γάτα με τόν ποντικό.

Μια μέρα δέν θα ρυθμάται τόν πρόσωπο μετάσταση, τήν όποια μπορες νά παρακαλέσης πειά στό μεγαρό σου.

—Οχι, δέν θά διασκέδω. «Αν καταφέσης νά σ' αγαπητήσι πραγματικά, στή γαρίζω μάς δηλη τήν καρδιά μου. Θέλω δημως νά μάρκισται τής σχέσεις μας εξ αιτίας τής γυναικός.



Τό μαγευτικό Κορμπούς

Θά της πήγαν μιά έρωτική λέξι και δεν θα έπωφελθήσεις γιας
άπουσίας μου. Θα την σέφησης μόνη της να διαλέξει μεταξύ των
δυο μας.

— Είμαστε σύμφωνοι, μού είπε ο ταγματάρχης και μού ξεφίξεις
τό χέρι μου.

Κι' απότομη τη μέρα, ξέσκολούθησε πάλι νά έρχεται στο
οπίτι μου. "Ενα χρόνο διαλογών διτί διασκέδασα με τὸν κρυφό¹
έρωτό του και με τὴν τρυφερότητα ποὺ τοῦ έδειχνε ἡ γυναίκα²
μου. "Ενα βράδυ ώστόσου μάτασα προσπάθησα νά βρει τὸν τα-
γματάρχη στη λέσχη και νά τὸν πάρω στὸ πιτί μου, γύρισα
λοιπόν στενοχωρίτενος, γιατὶ είχα συνήψει τὴν συντροφία του.
Στὸ οπίτι δύωμα με περίμενε μιὰ ἐκπλήξη. "Αντὶ γιὰ τὴ γυναί-
κα μου, βρήκα ένα γράμμα της, που μὲ πληροφορίδας διτί.
Έφευγε μὲ τὸν μόνο διάνθρωπο που ἀγάπησε στὴ ζωὴ της". Δέιν
στενοχωρίθηκα καθόλου γιὰ τὴν ἑγκατάλεψι της. Σεφτηκα
διτί εἰχε... παγακάρη τὸν Νιούμερ, μῆτραν δέντρον στὸ τρελλό³
πάθος της. Γιά νά βεβαιώθω δύστον καλύτερα, ρώτησα με τρό-
πο τοὺς ὑπέρτερος τοῦ μεγάρου. Και τότε ξεμάθη μὲ λύσσα, διτί⁴
φίλος μου δέν είχε κρατήσει τὴν υπόσχεσι του. Αύτὸν είχε
πεισει τὴν γυναίκα μου νά τὸν ἀκολούθηση. Δέν τὸν φωταζό-
μουν ἱκανὸν γι' αὐτὴν τὴν ἀτιμία. "Απεφάσας λοιπὸν νά τὸν ἐκδί-
κηθῶ σκληρά. Δυο χρόνια δημοσίας τὶς δουλειές μου καὶ γύρισα
δύο τὸν κόσμο γιά νά τὸν ἀνασκαλύψω. Τέλος στάθηκα τυχερός.
Γρήκα στὸ Κορυπότος νά διασκεδάση μὲ τὴ γυναίκα μου σὰν
έρωτενόν μου. "Η συντροφή μας δέν ήταν καθόλου δραματική. "Ε,
μεῖς οι Ἀμερικανοί ζέρουμε νά κρύθουμε καλά τὰ αἰσθήματά
μας. Προστοιήθηκα τὸν εύχαριστην καὶ τοὺς ἐπέτεινα μιὰ
διλογισμέρο έκδρομο μὲ τὴ θαλαμηγὸ μου. Δέχτηκαν ἀνύποπτοι
τὴν πρόσκληση μου καὶ μάρκολούθησαν. Τὸ διοί σμῶς
θράδυ τῆς αιγαλήσεως, συνεννοήθηκα μὲ μετρίκους,
ληπτάς τῆς ἔρημου κι' ἀφοῦ τοὺς πλήρωσα καλά,
τοὺς παρέθωσα τὸν Νιούμερ νά τὸν βασανίσουν.
Κι' εκείνοι, καθὼς θλέπω, κρυπτησαν τὴν υπόσχεσι
τους. "Οσο γιὰ τὴ γυναίκα μου, χάθηκε μυστηρι-
ωδῆς ἀπό τὸ θαλαμηγὸ τὴν ή αὔγα. Πάλι φο-
θούμαι μήπως χωρίσνεις νέα τορφή στὰ ψάρια.
Η γυναίκες θλέπετε κάνουν καυμά φορά τὴν
κουπαράσθη στὸ αυτοκονούν ἀπό έρωτική ἀπελπι-
σία. Καὶ τώρα, κύριο, ποὺ μαθήστε τὴν λατορία
μου, είμαι στὴ διάθεσι σας. "Οτι δύως καὶ νά
πάθω, δέν θα μού κάνη ἐπύωπος. "Εγώ μιὰ φορά
ἐκδίκηθηκα τὸν ταγματάρχη Νιούμερ...
μπολογία του, άναψε μάσιφα τὴ πίτα του. "Η

Κι' ὁ παράδοξος Ἀμερικανὸς τελείωντας τὴν
τανθράσιος διτί θά γλύτωνε τὸ θάνατο. Τὰ δικα-
στήρια τῆς Τούνιδος καύουν πάντα τὰ στραβάτ
ματια γιά τοὺς πλούσιους έξους. Δέν θέλουν νά
τοὺς χαλούν καθόλου τὴ διάθεσι τους. "Έχουν λοι-
πὸν δίκη τοῦ κι' αὐτὸν νά θεωρούν τὸ Κορυπότος διά-
παρθείσον τῆς Μαύρης Ήπειρου

τοῦ «μικρὸ

ΜΑΞ ΦΡΑΝΚ

ΠΙΚ ΝΙΚ

ΜΙΚΡΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

"Ο κόμης, ντέ Νεσκέρ, οίκειος τοῦ αὐτοκράτορος τῶν Γάλ-
λων Ναπολέοντος Γ", αἰσθανόντας θαεια τρυφερότητα πρὸς τὴν
πριγκήπισσα Ματθίλδη. Πηγαίνοντας μιὰ ήμέρα νά τὴν ἐπι-
σκεφθῇ, τὴν θρήκη στὸ σαλονάκι της νά μιλάνε τέτ-α-τέτα μὲ
τὸν συγγράφεα Ἐδμόδιο Ἀμπού—τὸν ὄποιο ἔκεινη εἶχε καλέ-
σει σὲ πρόγευμα καὶ κοκκίνιος ἀπό ἐλασφρή ταραχή.

— Μόνον, έν γ ὥρισκομε! κύριε κόμη! Εἶπε εἰρωνικά δ'
Ἀμπού. Μήν είστε λοιπὸν ζηλότυποι!

Η πριγκήπισσα, ταραγμένη ἀπ' τὴν ἐπιπολαιότητα καὶ τὴν
ἀποτὴ εἰρωνεία τοῦ συγγραφέως, χτύπησε τὸ κουδούνι καὶ στὴν
καμαριέρα της ποὺ παρουσιάστηκε, εἶπε:

— Σηκδώστε τὸ πάτω μου κι' ἀφήστε στὸ τραπεζάκι τὸ σερβί-
ταιο τοῦ κυρίου Ἀμπού μονάχα... Εἶνε μόνος του αὐτὸς
ἔδω καὶ φυσικά μόνος του θά προγευματίσῃ...

Τὸ πλήγμα ήταν δεινό, κι' διγνωστὸς γιὰ τὴ ματαιοθεία του
Γάλλος συγγραφεὺς ἐφυγε σάν τον θρεγμένη γάτα.

"Όταν ήταν μικρός διασημός ποιητής Ἐρρίκος Χάινε ἀπε-
χθανόταν τρομερά τὴ γραμματική, περισσότερο διπ' δύλα τὰ
δάλλα μαθήματα. Η δέ προσευχή του καθε δράδυ, δη δοίσια ξεμι-
νει τὸ ιστορική, ήταν κι' ἔξης: Γονάτιζε μπρός
στὸν Εσταυρώμενο, ἐμπλεκε τὰ χέρια του
ἰκετευτικά καὶ ψιθύριζε:

— Ω, σύ, Χριστούνη μου, θασινισμένε σάν
κι' έμένα, θοήθησε με νά θυμηθῶ τὰ δινά
μαλά ρήματα αδριο στὸ μάθημά μου!...



ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΙΚΟΔΕΣΠΟΙΝΕΣ

ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Τὸ νερὸ δεν πρέπει νά τὸ θράζουμε σὲ σιγανὴ φωτιά, οὐτε νά
το άφνουμε ἐπὶ πολλὴν δύσα νά θράζη καινὰ κοχλάζη. Γιττὶ⁵
ἔτσι έσταμεταπέδηται περισσότερο καὶ δισ μένει περιεχει σὲ μεγα-
λείτερη ἀναλογία τίτανον, οἰδηρον καὶ δλλα μεταλλικὰ συστα-
τικά δι μικροβιακά ὑπολείμματα. Τὸ πολυνηρασμένο νερὸ εἶνε
ἐπιθαλασσῆς στὴν ύγεια καὶ δινοτίζει τὸν καφέ, τὸ τσαΐ καὶ δλλα
ἄρωματον διφερημάτα. ***

"Οταν οφηνωθῇ τὸ γαλονίον θωύλωμα στὸ μπουκάλι καὶ δεν
θυλάνει, πρέπει νά στάζετε μερικές σταγόνες λαδιοῦ μεταξὺ τοῦ
θωύλωμάτος καὶ τοῦ λαμπού τῆς μπουκάλας καὶ μετά νά θερ-
μανετε τὸ στόμιο της σὲ φλόγα κεριοῦ. ***

"Αν θελετε νά καθαρίσετε τελείως μιὰ μποτιλία στὴν όποια
θύλαζετε τὰ διαμαντικά καὶ τὰ χρυσαφικά σας μὲ σαπου-
νάδα, τὰ ξεπλένετε μὲ οίνοπνευμα καὶ τ' ἀφίνετε νά στεγνώ-
σουν, χωρὶς νά τα σκουπίσετε. "Ετοι θά λάμπουν σάν καινούρ-
για. ***

Μπορείτε νά άνανεώσετε κάπως τὸ χρώμα τῶν ξεθαμμένων
ύφασμάτων, ἀν τὰ τρίψετε ἐλαφρότατα" μ. Ένα σφουγγάρι ποτι-
σμένο σὲ χλωροφόριο πιέστη. ***

Για νά άνανεώσετε τὸ χρώμα τῶν χρωλίων σας,
πρέπει καὶ τὸ χυτηπότε καὶ τὰ ξεσκούνετε
καλά-καλά, νά τα ηουσκέψετε σὲ δλλατού μιᾶς
χολῆς θωδιοῦ μέσα σὲ 10 λίτρες νεροῦ.

Τὰ από δάστρο φιλιτσια κομψοτεχνήματα που
κιτρίνισαν ἀπὸ τὴν πολυκαρία, ἀνακτῶν τὴ λευ-
κότητά τους, ἀν τὰ τρίψουν μὲ φανέλλα θωυτηγ-
νεύη σὲ τερεβενθίνη καὶ μετά τὰ ἀφίσουμε στὸν
κλιο ἐπὶ τέσσερες ήμέρες συνεχῶς. ***

Για νά θυλάσσετε τὴν πρασινή σκουρια τῶν χαλκί-
ων σκευῶν σας, πρέπει νά τα τρίψετε μὲ μά-
θυρότα σθυτηγνένη σὲ ίνγροποιημένη πιφθαλίνη. ***

Τὰ αποτοίγαρα είνε κι' αὐτὰ χρήσιμα. Φυλάγε-
τε τα κι' δταν μαζέψετε ἀρκετά, τὰ θράζετε σὲ
νερό. Τὸ ζυμὸν τους εἶνε ένα κι' ένα κατά τῆς
ώρας τῶν φυτῶν.

Γιά νά ξεψειράσετε τὶς δρυνθὲ σας, κρεμάστε μέσα στὸ κο-
τέτω σας ένα κλαδί κληθρας (αὐλίε). Τὴν δλλη μέρα δλεες δι
φέρουν θάλλους καλήσσετε πάνω στὸ κλαδί. Τὸ κλαδί τὸ καίγετε
κατόπιν καὶ θάζετε ἀλλο μέσα στὸ κοτέτο. "Ετοι, μέσα σὲ
τρεῖς-τέσσερες ήμέρες, κι' κότετος σας δεν θά αισθάνωται κακιδί⁶
ἐνόχληση. ***

Τὸ γάλα δεν ξυνίζει δι θάλετε μέσα σ' αὐτό μερικά ραπα-
νόφυλλα. ***

Γιά νά μη ζαχαρώση τὸ γαλονίκ σας, πρέπει νά τὸ σκεπάζετε
με χαρτὶ θρεγμένο καὶ ἀπ' τὶς δυὸ ἐπιφάνειές του μὲ θενζίνη.

Τὰ μπουκέτα σας πμορείτε νά τα διατήρητε ἐπὶ πολὺν καιρό,
δι μέσα στὸ νερὸ τῶν διαθοδείων ρίζετε 2 δράμια ἀμμώνιας. ***

"Όλα μετάλλινα ἀντικείμενα ξεσκουριάζουν, ἀν τὰ πλύνε-
τε μὲ ἀραιά διάλλου protochitourite δέταιν, τὸ δποίο θρίσκεται
στὰ φαρμακεία. ***

"Άν μέσα σὲ 300 δράμια ζεστοῦ νεροῦ διαλύσουμε 50 δράμια
δεξαλικοῦ δέξος κι' ένα κουτὶ τρίπολι, έχουμε στὴ διάθεσι μας
τὸ τελειότερο μέσον στιλθώματος τῶν χαλκωμάτων. ***

Γιά νά λάμπουν τὰ δσημένια σκένη σας, πρέπει νά τὰ ἀφίνε-
τε κάθε τόσο, καὶ ἐπὶ 4-5 δρες τὴν κάθε φορά, μέσα σὲ πολὺ⁷
ζεστή καὶ πολὺ πυκνή διάλλου θόρακος. ***

"Ενα ἀπλὸ μέσον πρὸς ξέδαλεψιν τοῦ κοκκινίσματος τῆς μύ-
ησης, είνε τὸ νά τὴν πλένετε μὲ ἀφέψημα ήρανθέμων καὶ ἀπροσ-
κρασιοῖ. ***

"Άν κοπανίσουμε ένα θολό λευκοῦ κρίνου
καὶ τὸν ἀνακατέψουμε μὲ μέλι ίσου θάρους καὶ
κερὶ ήμίερος θάρους τοῦ θελοῦ, παρασκευά-
ζουμε μιὰ δλοιφή, δη δοίσα δυναμώνει καὶ μα-
λακώνει τὴν ἐπιδερμίδα καὶ προλαμβάνει τὴν
πρόσωρη ρυτίδωσι. ***